

EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 157/2006

av 8. desember 2006

om endring av EØS-avtalens vedlegg XV (Statsstøtte)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XV er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 91/2006 av 7. juli 2006⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1628/2006 av 24. oktober 2006 om anvendelse av traktatens artikkel 87 og 88 på nasjonal investeringsstøtte til regionene⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XV etter nr. 1h (kommisjonsvedtak 2005/842/EF) tilføyes følgende:

”Nasjonal investeringsstøtte til regionene

- 1i. **32006 R 1628:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 1628/2006 av 24. oktober 2006 om anvendelse av traktatens artikkel 87 og 88 på nasjonal investeringsstøtte til regionene (EUT L 302 av 1.11.2006, s. 29).”

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Begrepet ”Kommisjonen” skal forstås som ”kompetent overvåkningsorgan som definert i EØS-avtalens artikkel 62”,
- b) Begrepet ”forenlig med det felles marked” skal forstås som ”forenlig med EØS-avtalens virkemåte”,

⁽¹⁾ EUT L 289 av 19.10.2006, s. 31, og EØS-tillegget til EUT nr. 52 av 19.10.2006, s. 24.

⁽²⁾ EUT L 302 av 1.11.2006, s. 29.

- c) Begrepet "ikke forenlig med det felles marked" skal forstås som "ikke forenlig med EØS-avtalens virkemåte",
- d) Begrepet "medlemsstat" skal forstås som "EF-medlemsstat eller EFTA-stat". Begrepet "medlemsstatene" skal forstås som "EF-medlemsstatene eller EFTA-statene",
- e) Begrepet "EF-traktatens artikkel 87 og 88" skal forstås som "EØS-avtalens artikkel 61 og 62",
- f) Begrepet "artikkel 87 nr. 1" skal forstås som "EØS-avtalens artikkel 61 nr. 1",
- g) Begrepet "artikkel 87 nr. 3" skal forstås som "EØS-avtalens artikkel 61 nr. 3",
- h) Begrepet "artikkel 87 nr. 3 bokstav c" skal forstås som "EØS-avtalens artikkel 61 nr. 3 bokstav c",
- i) Begrepet "traktatens artikkel 88 nr. 3" skal forstås som "overvåknings- og domstolsavtalens protokoll 3 artikkel 1 nr. 3".

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 1628/2006 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 9. desember 2006, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 8. desember 2006

For EØS-komiteen

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Oda Helen Sletnes

Formann